

	DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1)	
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	
<p>ICS 29.140.40</p> <p>Ersatz für DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2015-10 und DIN EN 60598-1 Berichtigung 1 (VDE 0711-1 Berichtigung 1):2016-04 Siehe Anwendungsbeginn</p> <p>Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen (IEC 60598-1:2014, modifiziert + A1:2017); Deutsche Fassung EN 60598-1:2015 + A1:2018</p> <p>Luminaires – Part 1: General requirements and tests (IEC 60598-1:2014, modified + A1:2017); German version EN 60598-1:2015 + A1:2018</p> <p>Luminaires – Partie 1: Exigences générales et essais (IEC 60598-1:2014, modifiée + A1:2017); Version allemande EN 60598-1:2015 + A1:2018</p> <p style="text-align: right;">Gesamtumfang 243 Seiten</p> <p style="text-align: center;">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE DIN-Normenausschuss Lichttechnik (FNL)</p>		

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2014-10-20 angenommene Europäische Norm und die am 2017-10-20 angenommene Änderung A1 als DIN-Norm ist 2018-09-01.

Für **DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2015-10** und **DIN EN 60598-1 Berichtigung 1 (VDE 0711-1 Berichtigung 1): 2016-04** besteht eine Übergangsfrist bis 2021-02-23.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60598-1/A1 (VDE 0711-1/A1):2016-08.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium UK 521.4 „Leuchten“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

C Die von CENELEC beschlossenen gemeinsamen Abänderungen zur IEC 60598-1 sind mit einem senkrechten Strich und der Kennzeichnung „C“ am linken Seitenrand markiert.

A1 In dieser Norm sind die eingearbeiteten Änderungen der Änderung 1 mit einem senkrechten Strich und der Kennzeichnung „A1“ am linken Seitenrand markiert.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 34D „Luminaires“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Das Original-Dokument enthält Bilder in Farbe, die in der Papierversion in einer Graustufen-Darstellung wiedergegeben werden. Elektronische Versionen dieses Dokuments enthalten die Bilder in der originalen Farbdarstellung.

Das nationale Arbeitsgremium UK 521.4 „Leuchten“ weist an dieser Stelle darauf hin, dass durch UV-Anteile von Leuchtmitteln, wie z. B. in Leuchtstofflampen, Schädigungen von in die Leuchten eingebrachten LSoH-Anschlussadern/-Leitungen möglich werden, sofern diese Leitungen nicht ausreichend geschützt sind. Dieser Aspekt ist auf Betreiben des UK 521.4 in das SC 34D eingebracht worden, hat aber noch nicht in dieser Neuausgabe von IEC 60598-1 Eingang gefunden. Vorläufig wurde vom SC 34D ein Informationsschreiben veröffentlicht (34D/1171/INF), das darauf hinweist, dass der Hersteller von Leuchten für den Installateur entsprechende Informationen in seinen Produktunterlagen bereithalten muss. Gegebenenfalls muss, falls der Installateur halogenfreie Leitungen einsetzt, die besonders von möglichen UV-Schädigungen durch die Leuchtmittel betroffen sein können, entsprechendes Installationsmaterial (Sonderzubehör) eingesetzt werden.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2015-10** und **DIN EN 60598-1 Berichtigung 1 (VDE 0711-1 Berichtigung 1):2016-04** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anforderungen an die Konstruktion von LED-Leuchten wurden ergänzt;
- b) Anforderungen an die photobiologische Sicherheit wurden hinzugefügt bzw. ausgeweitet;
- c) Anforderungen an die Isolation zwischen verschiedenen Schaltungen wurden präzisiert;
- d) Kriech- und Luftstrecken für Hochfrequenz (> 30 kHz) und Impulsspannungen wurden ergänzt;
- e) Weitere allgemeine Aktualisierungen und Verbesserungen wurden eingearbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0710-1 (VDE 0710-1): 1943-07, 1959-01, 1969-03

DIN 57710-15 (VDE 0710-15): 1979-05

DIN 57710-8 (VDE 0710-8): 1979-06

DIN VDE 0711-1 (VDE 0711-1): 1991-09

DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1): 1994-05, 1996-09, 1998-08, 2001-06, 2005-03, 2009-09, 2015-10

DIN EN 60598-1/A1 (VDE 0711-1/A1): 1999-03, 2007-06

DIN EN 60598-1/A1 Berichtigung 1 (VDE 0711-1/A1 Berichtigung 1): 1999-08

DIN EN 60598-1/A12 (VDE 0711-1/A12): 1999-10, 2002-11

DIN EN 60598-1/A13 (VDE 0711-1/A13): 1999-11

DIN EN 60598-1 Berichtigung 1 (VDE 0711-1 Berichtigung 1): 2001-11, 2007-11, 2016-04

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1 (1 von 9)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 60050-195:1998	^a	–
–	IEC 60050-604:1987	^a	–
–	IEC 60050-826:2004	^a	–
EN 60061(alle Teile)	IEC 60061 (alle Teile)	DIN EN 60061 (alle Teile)	–
EN 60061-2:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A18:1998 bis A46:2013 + A47:2014 <i>ersetzt durch:</i>	IEC 60061-2:1969 + A:1970 bis S:1997 + A18:1998 bis A46:2013 + A47:2014, mod. <i>ersetzt durch:</i>	DIN EN 60061-2:2014-12 <i>ersetzt durch:</i>	–
EN 60061-2:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A18:1998 bis A50:2015 + A51:2016	IEC 60061-2:1969 + Ergänzungen A:1970 bis S:1997 + A18:1998 bis A50:2015 + A51:2016, mod.	DIN EN 60061-2:2017-10	–
EN 60061-3:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A20:1998 bis A48:2014 <i>ersetzt durch:</i>	IEC 60061-3:1969 + Ergänzungen A:1970 bis U:1997 + A20:1998 bis A48:2014, mod. <i>ersetzt durch:</i>	DIN EN 60061-3:2014-12 <i>ersetzt durch:</i>	–